19-ter Jahrgang Nr. 45. Jüdische Pester Zeitung. Mitwoch, 20. April. 1887.

Redaction u. Administration
befinden sich:
BUDAPEST,
Hochstrasse Nr. 1.
Pränumerations-Preis:
Für Oesterreich-Ungarn
Ganzjährig 8 Gulden östr. W.
Halbjährig 4 Gulden östr. W.
Vierteljährig 2 Gulden östr. W.
Für's Ausland
Ganzjährig 10 Guld. — kr. ö. W.
Halbjährig 5 Guld. — kr. ö. W.
Vierteljähr. 2 Guld. 50 kr. ö. W.
Pränumerationen
werden jeden Tag entgegengenommen.
Annoncen werden nach aufliegendem Tarif berechnet.

ייִדישע פּעסטער צייטונג

פּאָליטישעס אָרגאַן. ערשיינט וואָכענטליך דרײַמאָל.

רעדאַקציאָן אונד אַדמינים-
טראַציאָן בעפינדען זיך:
בודאַפּעסט,
האָכשטראַסע נומ׳ 1,
פּראַנומעראַציאָנס-פּרײַס:
פיר אָסטעררײַך-אונגאַרן
גאַנצײַריג 8 גולדן אָסטר. וו.
האַלבײַריג 4 גולדן אָסטר. וו.
ווערטעלײַריג 2 גולדן אָסטר. וו.
פיר׳ס אויסלאַנד
גאַנצײַריג 10 גולד. — קר. אָ. וו.
האַלבײַריג 5 גולד. — קר. אָ. וו.
ווערטעלײַריג 2 גולד. 50 קר. אָ. וו.
פּראַנומעראַציאָנען
ווערדען יעדען טאָג אָנגענומען.
אַנאָנסען ווערדען
נאָך אויפליגענדעם טאַריף בערעכנעט.

בודאַפּעסט, מיטטוואָך כ׳ ניסן, תרמ״ז. Erscheint wöchentlich dreimal. נײַנצעהנטער יאָהרגאַנג נר. 1887. 45.

דיא נײַע הויזאָרדנונג.

ווידערהאָלט האָבען וויר דאַרויבער בעריכטעט, דאַס פיר דאָס אונגאַרישע אָבגעאָרדנעטע-הויז דיא אײַנפיהרונג אײַנער נײַען הויזאָרדנונג גע-פּלאַנט ווערד. דערען שפּיטצע גענען דען אַנ-טיסעמיטיסמוס געריכטעט איז. דער בעטרעפֿפֿענדע אײַנטווּרף האָט דען דעמאָקראַטישען עגוויטאַרך בײַרײַטס פֿעסטגעשטעלט, וועלכער אים גראָסען אונד גאַנצען דאָס לאָבליכע בעשטרעבען צײַגט. אײַנהיטיג אונד רײַנהיט דער פּאַרלאַמענטסאָרדנונג צו וואָרען, דאַרף מען נאָך לײַדען שאַפֿט אונד פֿערזאָלכעס אינטערעססע, אונדערען דער פּרײַס, וועלכעס שטאַנדיג פּאַלקסווילע דיא פֿערטרעטער דער אונגאַרישען נאַציאָן אין דאָס פּאַרלאַמענט געטרעט.

ווער וואָלען דער דיא ווידערשפּרעכען בעשטע-מונגען דער גפּלאַנטען, אײַם 268 פּאַראַגראַפֿען בע-שטעהען נײַען הויזאָרדנונג צו קענען אונד-דער לעזער ברענגען:

נעבען דיא גלעטיגקײַט אײַנער וואָהל קאָנען מאַן דורך אײַן אָן דאָס אונגאַרדנעטעהויז צו ריכטען. דעם נעזעץ פּראָטעסטירען. דיעזעס נעזעץ ווערד פּע-טיצאָן נעמאַכט. לײַט פּאַראַגראַף 53 מיט אײַנע זאָלכע פּעטיצאָן (אָן 2 עקזעמפּלאַרען: 1 אָריגינאַל אונד 1 קאָפּיע) אָן דאָס אונגאַרדנעטעהויז געריכ-טעט ווערדען. אָן אונגאַרישער שפּראַכע פֿערפֿאַסט אונד מיט דען פֿאָן אײַנעם קאָנזולירטען אַדוואָ-פֿאַטען בעצײַכענעטע לעגאַליזירטען (נעזעטצלעך בעשטאַטיגטען) אונטערשרײַבען פֿאָן מינדעסטענס צען וואָלערען פֿערזעהען זײַן. פֿערנער מיסען אָן דער פּעטיצאָן דיא גרונדע אנגעגעבען ווערדען, וועגען וועלכער דיא נעזעטצגעבונג דיא נול-מיגקײַט דער וואָהל פּראָטעסטירט. אײַך האָבען דיא אײַן דער פּעטיצאָן אינטערפּערטירטען פֿערזאָנען אײַנע פּאַללמאַכט פֿיר אײַנען פֿערטרעטער דער פּעטיצאָן אײַנצוגעבען אונד דער לעטצערען בײַ-צוזעהען. שלעסלעך מיסען אָן דיא קאָסטען דעם אַב-גאַרדנעטעהויזעס דער באַאַרבעטונג פֿאָן 1000 (טויזענד) גולדען אײַנגעאָלט ווערדען אַלס גאַראַ-טיע פֿיר דיא קאָסטען דער אונטערזוכונג. דיא דיעס-בעצײַכנעטע קלײַנטיגקײַט דער קאָסטען דעם אָבגעאָר-דנעטען הויז מיסען דער פּעטיצאָן עבענפֿאַללס בײַ-געלעגט ווערדען. וועגען דער פּעטיצאָן אַלס בעוויי-מיטעל וואָלען שריפֿטען בײַגעלעגט, וועלכע אָן אײַ-נער אונדערען אַלס דער אונגאַרישען שפּראַכע פֿער-פֿאַסט ווער. זאָ מיסען אײַך אײַנע, דורך אײַנען בע-האַרלעכען דאָלמעטש פּאַרלאַמענטאַרישע אָבגעזאַנטען דיעזער דאָקומענטען בײַגעלעגט ווערדען.

פּאַראַגראַף 67 בעשטעהט זיך מיט דער אָר-דנונג דער אונטערזוכונג. דיעזע מיסען אָן פֿאָל-גערען פֿאָללען אײַנגעלײַטעט ווערדען: ערסטענס ווען מיט אונגאַרישע שטעמפּעלען, נעבען דיא וואָהל אײַם דעם גרונדע פּראָטעסטירט ווערד, דאַס אײַנע בעשטעכונג פֿעראַכט ווערדע; דאַס אפּגעלײַכע בעאַמטע אַלס זאָלכע (ניכט אַלס פּרײַזאָטפֿעראָגען) זיך אונ-טערסטעהער ווייזט אָן דיא וואָהל נעמעמען האָבען; דאַס דורך דראָהונגען, אײַנשיכטערונגען אונד העטצען נעגען אײַנען פֿאָלקסשטאַמם,

געגען אײַנע מענשענגקלאַסע אָדער געגען אירגענד וועלכע רעליגיאָסענגאַסענשאַפֿט דיא וואָהלפֿרײַהײַט געהינדערט וואָרדען, — צײַטען, ווען אײַנגעזעצט ווערד, דאַס פיר דען אבגעאָרדנעטען אָן פֿעלע נײַכטשטאַמבע רעכטינטע געשטיממטע האָבען, אדער אָן פֿעלע שטימבערעכטיגטע אָן דער אבשטימונג נעהינדערט וואָרדען, דאַס אתנע דיא צאָהל דער בערעכטיגטען אדער מיט דער צאָהל דער בערעכ-טיגטען שטימען דער בעטרעפֿפֿענדע אבגעאָרדנע-טע נעטס דיא שטימענמעהרהײַט עראַלאַנגט האָבען, — דרײַסטענס, ווען בעזונדערער צווײַפֿעל דאַר-בער אײַנגעשפּראָכען ווערד, אָב דער נעזאַמטע אבגעאָרדנעטע דיא נעזעטצלעכען אײַגענשאַפֿטען צור וואָהלבאַרקײַט בעזיטצט, דאַס הײַסט, אָב ער צום בײַשפּיעל אונגאַרישער שטאַאַטסבירגער איז, דיא נאַטורגע שטיטער צאָהלט, דאַס פּאַרגעשריע-בענע אַלטער ערלײַכט האָט אַ. ז. וו.

ערע דיעזער אײַנוועהרונגען מיט אײַנהאַ-בארען שטאַטעפּיקטען בעזאָהען, דאַס הײַסט: דיא פּעטיצאָן דאַרף נײַכט עטוואָ בלאָס אײַנפֿאַך זאָגען, דאַס בעשטאַנען, נעהעטצט, נעפּראָהט וואָרדען אַ. ז. וו. אונדערען דיא אינטערפּעלירטען מיסען קלאָרלעגען, וואָרזיך בײַשפּעלסווײַזע דיא דאָהרונ-גען פּראָבען וואָרדען אונד זיך אײַך ערבאָטען מאַ-כען, פֿיר אדער בעזאָרגטען צײַגען אונד בעווײַזען צו ערבײַגען, וועלכע אַלען אײַך דער פּעטיצאָן אונטערשרײַבען ווערדען.

ווען נון דיא אבערוואָהונגען אײַנוועהרונגען אונד פּראָטעסטירונגען זיך דורך דיא אינטערזוכונג אַלס וואָהר הערוויסגעשטעלט, דאַן מוס (לײַט פּאַראַגראַף 71) דיא וואָהל דעם בעטרעפֿפֿענדען אבגע-אָרדנעטען אַלס אונגילטיג ערקלערט אונד אײַנע נײַע וואָהל אײַסגעשריע-בען ווערדען.

וואָנען דיא נײַע הויזאָרדנונג אים אבגאָרד-נעטענהויז צור בעראַטונג געלאַנגט, איז — ווי ווער שאָן אײַנמאָל ערוואָהנט האָבען — נאָך נײַכט בעשטעמט. ווערד זיא נאָך פֿאַר דעם בעגינען דער נײַען הויזאָרדנונג אנגאַנגען, דאַן שטעהען דיא אינטערעסאַנטען אַלס אַרבײַטער אונד אַרבײַטגעבער אײַנמיטיגען אַלס אַרבײַטער אונד אַרבײַטגעבער אײַנגעלאַדען אונד אײַנגעשריעבען ווערדען.

דיא אַרבײַטער האָבען דיא אַרבײַטסלאָזיגקײַט אַלס אַ מיטעל דעם בעטרעפֿפֿענדען אבגע-אָרדנעטען אַלס אונגילטיג ערקלערט אונד אײַנע נײַע וואָהל אײַסגעשריעבען ווערדען.

וואָנען דיא נײַע הויזאָרדנונג אים אבגאָרד-נעטענהויז צור בעראַטונג געלאַנגט, איז — ווי ווער שאָן אײַנמאָל ערוואָהנט האָבען — נאָך נײַכט בעשטעמט. ווערד זיא נאָך פֿאַר דעם בעגינען דער נײַען הויזאָרדנונג אנגאַנגען, דאַן שטעהען דיא אינטערעסאַנטען אַרבײַטער אונד אַרבײַטגעבער אײַנמיטיגען אַלס אַרבײַטער אונד אַרבײַטגעבער אײַנגעלאַדען אונד אײַנגעשריעבען ווערדען.

צור טאָגעסגעשיכטע.

נאָך פֿיעלען אינטערהאַנדלונגען, וועלכע געגען מאַנ-טאָג דערזעלבען צווישען דער אָסטערײַכישען אונד דער אונגאַרישען קרוינען-דעפּוטאַציאָן געפֿירט וואָרדען, קאָם נעסטערן אונטער דעמעל-בען אײַנינגונג דאַרויבער צווישען דער, וויא פֿיעל אָסטערײַך אונד וויא פֿיעל אונגאַרן צו דען נעמײַנזאַמען קאָסטען דער מאַאַרסקע בײַצטראָגען האָבען. ווען אבער עמאָר גלויבט, דאַס אײַן נײַער צווישען אָבקאָמען וואָרדע, דאַס דיא אײַנע אדער דיא אַנדערע רײַסאַלטאַט בײַ דיעזען פֿערהאַנ-לונגען עטוואָס פּראָזאַיש, דאַן טײַשט ער זיך. דיא בײַדען דעפּוטאַציאָנען אײַנעזען זיך דאָך, דאַס דער בזהערינגע צווישענאָנדאָרדנונג אײַנ-ערבעטהאַלטען בלײַבען זאָל, דאַס וויא בײַהער אונגאַרן 31 10 פּרעצענט אונד אָסטערײַך 68 10 פּרעצענט צו דען געמײַנזאַמען אויסגאַבען בײַ-צושטײַערען האָט, דיעזע ווערד אָן ווען דאָס דיעס-בעצײַלטע שלוסס-פּראָטאָקאָל פֿעסטגעשטעלט. ווען אונצײַשען קען בערענקען פֿאָן דער אײַנען אונד דער אַנדערען ווען אײַפֿטיגט. ווערד דיעזעס שלוס-פּראָטאָקאָל דעמנאָכסט בײַדען פּאַרלאַמענטען (דעם אָסטערײַכישען אונד דעם אונגאַרישען) פֿאָרגע-לעגט ווערדען.

דאָס אונגאַרישע אבגעאָרדנעטענהויז פֿערהאַנדעלטע נעסטערן אײַנער אין נײַעם נעזעטץ צור אדוואָקאַטענ-אָרדנונג, אין וועלכעם דיא דערפֿײַהײַט אונד דאָס פֿער-טהײַדיגונגסרעכט דער אדוואָקאַטען געשטאַנען ווערד. דאָס נעזעטץ וואָרדע נאָך קורצער דעבאַטטע אָ-נגענאָמען, — אײַך הײַסט דאָס הויז זטאַנדע.

אין דער הײַסטען זטאַנדע דעם פּרײַסי-שען אבגעאָרדנעטענהויזעס שטעהט דאָס נײַ קרבענגעטען-אײַנ-דער מאַנאַרכיע. דער פּאַפּסט האָט אין שרײַבען עראַלאַסען, אין וועלכעם ער אַלע גלי-בען אבגאָרדנעטען אײַפֿאָרדערט, פֿיר דיעזעס נעזעטץ צו שטימען, וועלכעס צוואָר נײַט אַלע וויכטיגע דער קאַטהאָליקען ערפֿילט, אבער דענאָך דיא לאַנג דער קורצע בעראַטונג פֿערבעסערט.

פּראַנקרײַך פֿערזעהט אָן אַלע מאַכט אײַנלאַדונגען צור טהילנאָהמע אָן דער אים אָהרע 1889 אין פּאַרײַז צו פֿעראַנשטאַלטענדען וועלטאויסשטעלונג, פֿאָן דײַטש-לאַנד ווערד בעהאַרליכט, דאַס עס דיעזע אײַ-לאַדונג אָבלעהנען ווערדע. וואָס וואָהל צו ערוואַרטען ווייטגען אַלאַס נײַט, אבער נײַט אַל-לעס שטיגען ערגעגען, וויא דיא נאַכריכט, דאַס אויך רוסלאַנד נײַנט גענענגט וויא, אָן דער אויסשטעלונג זיך צו בעטהייליגען, דיעזע נאַכריכט ערגעגען אומאַמטליכע פֿערזאָנען, אַלס וויא אָן דער לעטצטען צײַט זעהר פֿיעל פֿאָן אײַנעם רוסשיש-פּראָזאַיזשען בלעטעסע גע-שפּראָכען ווערדע, אבער דען גרונד דער אַבלעה-נונגען האַלטען רוסלאַנדס נעגען דיא פּראָזאַיזשע וועלטאויסשטעלונג ווערד אים פֿעטערסבורג פֿאָל-גענדעס מעמאָרענדום: ווען פּראָזאָנדיר זיך עגע-שלעסען מאַכטע, דיא אויסשטעלונג אום אײַן יאָהר אויפֿצושיעבען, ווערדע דיא

דיא 10,000 פל. אלס פונד בייא גערינגסטר דעפאנירט בלייבען מוססען, בין זיך דער איינגעטרומער מעלדונג וועגן נכטס, אן פאלגע דער בעטראג דעם טישלער אלס פינדערצי.

(שיפפבריך.) דאס צווישען דער נארדאמעריקאנישען האפעשטאדט נעווארא-ון אונד דער פראנצאזישען זעפשטאדט דיעפפ פערקעהרעדע דאמפפשיפף „וויקטאריא" האט שיפפבריך געליטטען, וואבייא 25 פערוואנען אומס לעבען געקאמען זינד. דיא מיססען פאסא-שיערע וואהרען פראנצאזען, דער גראסטע טהייל האטטע זיך רעטטען קאנען, וועגן נכטס דורך דאס בעגעהמען דער פאר שרעקק פאסט וואהנזינג גע-וואָרדענען וויבליכען פאהרגאסט דיא פערוואָרהונג איינע פורכטבארע געוואָרדען וארע. דיא וויבער הינדערטען זעלבסט אין אהרער פערצווייפלונג דיא מאטראָזען אם רעטטונגסווערק.

פערלאָזונגען

1) דער אונגאריישען פראמינענ-לאָזע.

בייא דער אם 15. ד. מ. פאָרגענאָמענען ציעהונג דיע-זער לאָזע וואורדען דיא נאכשטעהענדען סעריען געצאָגען: 115 319 339 526 555 679 947 1057 1118 1409 1844 1944 1991 2047 2241 2484 2735 2889 2844 2905 2915 3565 3889 4293 4580 4739 4841 5537 5562 5582 5593 אונד 5672. דער הויפטטרעففער מיט 100000 גולדען פיעל אויף ס׳ 526 נו׳ 29, דער 2-טע טרעففער מיט 10000 גולד. אויף ס׳ 1057 נו׳ 47 אונד דער 3-טע טרעففער מיט 5000 פל. אויף ס׳ 2241 נו׳ 16, פערנער געווינגען: יע 1000 פל. ס׳ 1057 נו׳ 34, ס׳ 1409 נו׳ 48, ס׳ 1844 נו׳ 50, ס׳ 3565 נו׳ 13; יע 500 גולד. ס׳ 339 נו׳ 15, 41, ס׳ 526 נו׳ 13, ס׳ 1944 נו׳ 42, 1991 נו׳ 48, ס׳ 2735 נו׳ 11, ס׳ 2844 נו׳ 30, 45, ס׳ 2889 נו׳ 16, 34, ס׳ 2915 נו׳ 1, ס׳ 4293 נו׳ 47, ס׳ 4739 נו׳ 23, 36, ס׳ 5593 נו׳ 41, ס׳ 5672 נו׳ 10 אונד נו׳ 50.

אויף אללע איבריגען אין דען אָבענען סעריען ענטהאל-טענען געווינן-נומערן סיעה דער קליינסטע געווינן אאן יע 144 פל. אללעס אין קאָנווענציאָנסמינצע.

2) דער אסטערייכישען באָדענקרעדיט-לאָזע.

בייא דער אם 15. ד. מ. פאָרגענאָמענען ציעהונג דיעזער לאָזע, סיעה דער הויפטטרעففער מיט 50000 פל. אויף ס׳ 2035 נו׳ 56 אונד דער 2-טע מיט 2000 פל. אויף ס׳ 3545 נו׳ 16. יע 1000 גולד. געווינגען: ס׳ 566 נו׳ 55 אונד ס׳ 3018 נו׳ 2. פערנער וואורדען אאלגענדע טילגונגס-סעריען געצאָגען: 36, 2440, 3178, 3431 אונד 3969.

געשאפטסבעריכט.

געטריידע-געשאפט. וויעצען וואר אָרגענסעדען וועגען צו מארקט געבראכט, דיא קויפלוסט וואר מעסיג, פרייזע אונפעראנדערט.

וויעצען, שהיים: 200 מעטער׳ 80,5 קילאָגראמם 9.55 גולד. 200 מעטער׳צענט 80,5 קילאָ 9,50 גולדען. 200 מעטער-צענטנער 80,5 קילא. 9.55 גולדען. 100 מטצ׳ 80 ס. 9.52½ גול. 300 מטרצ׳ 79 קילאָ 9,45 גולדען מעטער-באדען 100 מעטערצענ. 80 קילא 9.50 גולד. דעטטא 100 מעטער-צענ׳ 77,8 קילא 9.35 גול. באנאטער 3000 מעטערצענ׳ 78,9 קילא׳ 9.50 גולדען. אבערשהיים 100 מעטערצ׳ 79.7 קילא 9,45 גולדען. (אללעס פער 3 מאָנאטס.)

מאָרן 6,60 — 6,75 גול.

גערסטע, סומטער-וואארע 6,20 — 6,75 גולד.

קוקורוץ 5,70—5,90 גול.

האָפער. 6,15 — 6,50 גול.

דיא אמטליכען געטרייד-נאָטירונגען דער הויפטגען קאָרנהאללע זינד: וויעצען:

סוואל.	נאָרמאלגאנגאר-: fl.kr.	מעסטער-באָרעי: fl.kr.	fl.kr.	שהיים: fl.kr.
77 קילאָ	9.10—9.05	9.15—9.10	9.20—9.15	9.20—9 15
78 „	9.20—9.15	9.25—9.20	9.30—9,25	
79 „	9.25—9.20	9.30—9.25	9.35—9,30	
80 „	9.35—9.30	9.40 - 9.35	9.45—9.40	
81 „	9.40—9.36	9.45—9.40	9.50—9.45	

טערמינע-געשעפט. וויעצען פער הערבסט 8.30—8.32 גולד. האפער פער הערבסט 6,08—6.10 גול. קוקורוץ פער מאיינוי 1887, 5,78—5.79 גולד.

מעהל-פרייזע (פער 100 קילאָגראמם אאמט זאק פרייא אב פעסט:) נומ׳ 0: 16 גולד. 30 קר., נומ. 1: 15 גולדען 80 קר., נו׳ 2: 15 גולד. 40 קר. נומ. 3: 15 גולד. — קר. נומ. 4: 14 גולד. 50 קר, נו׳ 5: 13 גולד. 90 קר. נומ׳ 6: 13 גול. 50 קר., נומ׳ 7: 13 גול. 20 קר. נומ׳ 8: 13 גולד. — קר. נומ. 8½: 12 גולד. — קר. נומ. 8¾ 10 גולד. — קר. פיינע קלייע 440 גולד. גראבע קלייע 4 גולד — קרייצער.

הילזענפרייכטע: ערבזען אונגאריש 8,50—9.50 לינזען 12—18. גול. פיזאָלען גראָסע וויסע 6.75—7,75 גול. צוויעגעל-באָהנען 8,50—9 גול. ראָהע הירזע 4,42½ גול׳ הירזע ברוין 9—9,50 גול. מאָהן גרויער 33 גול. בלויער 3—40 גול. קומעל 38—40 גול. מאָהאר 10—12, גול. לייגואמען 12—13 גול. (אללעס פער 100 קילאָ.)

וויקטואלען. נ ע פ ל י נ ע ל. אין פאָרגינער וואָכע וואר דאס געשאָפט לעבהאפט. — וויר נאָטירן: נאָנזע רעבענד, פער סאאר 6,25—6.75 גולד., דשאָ. לעערע פער סאאר 3, — 3.10 גולד., דשאָ. נעשלאכטעס פער סאאר 5.50 — 6.50 גולד. א י נ ד י א נ ע פער סאאר 5.50 — 6 גול. ק א פ ו נ ע פער סאאר —2.30 2 גול., ה י ה נ ע ר פער סאאר — — — גול. י ו נ נ ע ה ע נ נ ע ן פער סאאר 60—65 קר., ע נ ט ע ן נעמאסטעס פער סאאר 1.90 — .2 גול., דשאָ. לעערע פער סאאר 1,10—1.20 גול. א י י ע ר קאָרבוואארע 49 ששיקק 1 גולד., דשאָ. קאלק-וואארע 50 ששיקק 1 גולד., — ב ו ט מ ע ר פרימא 100 גול. דעטאָ זעקגנדא 70—75 גולד., ק נ אָ ב ל ו י ך 22—23 גול. צ ו ו י ע ב ל ר אָשה —5. גולד. נעלב 5.50 גולד., (אללעס פער מעטערצענטנער.)

שפייריטס. נייע מעטהאָדע, אים קליינען 25.75 פר. אים גראָסען 25,25 גולד. אללעס מעטהאָדע, פ״עסהאפע שפיריטס 28.75—.29 גול. אללעס פער 10.000 ליטר-פ״צ.

צוויעטשקען-מוס (לעקוואר.) פלאוואָנישער 12,75 —13 גול. באנאטער —. גולדען.

צוקער, ראففינאדע — .32 — .33 גול. מעליסע 30.15 —31,50 גול. פילע 30, — 31, גול.

ריבאל —.29 גולדען פער 100 קילאָ.

רעففס-סובען, 5,10 גולד.

אונשליטט, (חלב) 30, — 31,50 גולד.

פעטראָלעאם 21,75—,23 גולדען.

שאففעלדע. אין פאָרגינער וואָכע וואורדען 8000 ששיקק פרישרעדענע נאففגענען פערקויפט. אונד צוואר: דויטשוואָללענע צו 2.60 — 3.40 גולד. פער סאאר. סערבישע אונד בוכנאריישע 90—105 גולד. פיר 100 ששיק. באָסנישע אונד קראָאטישע 50 — .52 גולדען. פער 100 מאצאדאָנישע — — גולד. פער 100 קילאָ. (אללעס פער קילאָ ½%) באאמטע.)

לאאמפפעלדע. רעפאָרגינע 30 — 40 גול. באففטעד אונד באנאטער (4—50 גולד) פער 102 ששיק.

קוטففעלדע צו 30—40 גולד׳ פער 100 קילאָ.

לעדער, נעפאקטעס ففונדלעדער פאָן 25—32 ס׳ 166—170 גולד. איינפאל פערזעטצט טערצען פאָן 12—16 קילאָ, 164—166 גולד. צווייפאל פערזעטצט טערצען 18—20 קילאָ 165—167 גולד. אונד דריפאל פערזעטצט טערצען 22—24 קילאָ 168—170 גולד. ביففער טערצען 25—27 קילאָ פאָן 150 — 154 גולדען — אָבער-לעדער: קוה-הויטע נעגאָרבטע 5 — 7 קילאָ 225—245 גולד. נעצאָגענע 6—9 קילאָ 195—225 גולד.

כאלב-פעלדע, נעגערבטע 6—8 קילאָ 365—375 גולד. ברוינע 10—12 קילאָ 440—445 גולד.

הויטע, פער — קלאָ שראָקענע אונגאריש אָכסען-הויטע 90—95 גולדען פער 95 קילאָ. — דעטטאָ קוה-הויטע— קילאָ צו 85 — 90 גולד. ראָהיטע פאאר 9,50—11,50 גול, פיففטעלנע 105—110 גול, פער פאאר. קאלב-פעלדע 205—208 גולד.

פ ע פ ט ע ר ש ל א כ ט פ י ע ה - מ א ר כ.

בייא דעם אם 14-טען ד. מ. הייער אין פעסט אבגעהאלטע גען וואָכענמארקטע וואורדען 3399 ששיק גראָס- אונד קליינ-פיעה צו מארקטע געבראכט. הייעפאָן וואורדען פע-קיففט: 51 ששיק ש ט ע ר ע, פער פאאר פאָן 80 ביז 220 גולדען.— 1007 אָכסען דאס פאאר פאָן 180—340 גול, 573 קוהע, דאס פאאר פאָן 140—200 גול — מעלב-קוהע דאס ששיק פאָן 80—210 גול׳ 98 ששיק ביففאָל, דאס פאאר פאָן 120—140 גול. 975 ששיק קעלבער דאס ששיק 6,50—20,50 גול׳. 695 ששיק לעמעטר דאס פאאר פאָן 3.50 —4,50 גול. פרייזע פער 100 קילאָ: אָכסען-פלייש 46—52 גולדען. קוה-פלייש 42 — .46 גולד. כאלב-פלייש — — גולד. אונד ביففעל-פלייש 40,—44 גולד.

ווייגער פרייזע.

וויעצען, אונגאריישער 78 9.79, קילאָ 82 קיראָ 9,81 גול. (אללעס פער 3 מאָנאטס.)

מאָרן (נייא), אונגאריישע 71—73 קילאָ 97 6—99 6 גול. פער מעטצ׳.

האָפער אונגאריישער 6,14 — 6.16 גולדען פער מעטער-צענטנער.

שפיריטוס 25,75—25,87 גולד. פער 10000 ליטער פערצענט.

לאטטאָזיעהונג פאָם 13-טען אפריל 1887.

הערמאנגנשטאדט	65	81	7	74	69
פ ר א נ	43	66	77	63	29
ל ע מ ב ע ר ג	32	47	31	85	50

ציעהונג פאָם 16. אפריל.

טעמעשוואר.	1	47	57	37	18
ווייען .	78	57	90	63	67
נראן : .	12	49	81	22	84

העריסגעבער או. פערגאנווארטליכער רעדאקטאר
מ. סאבאָלטשי.

כאָנקורז.

אן דער איזר. אففענטליכען פאלקסשולע אין מ ע ו א-ק א ו ע ש ד (באָרשאדער קאָמיטאט) איזט דיא שטעללע אינעם נעפרייטען הויפטשול-לעהרערס דער לייטערער לעהרער זין מיסס. מיט 15-טעם מאי ל. י. צו בעזעטצען. יאהרעסגעהאלט 400 גולדען.

בעווערבער מיססען נעפרייטע הויפטשול-לעהרער אונד דער אינגאריישען, דייטשען אונד רע-בראשען שפראכע אן וואָרט אונד שריפט מאָכטיג זין אונד זאיאהל איהר אינגאריישעס שטאאטסבור-גערבעכט. אלס איהרען בזיהערונגען העלגיאָזען אונד דיטטליכען לעבענסוואנדעל נאכזוויזען.

דעפלעקטיערעדע וואללען איהרע געווכע אונד ארגינאלצייגניססע שפאטסטענס בז 5-טען מאי לויפענדען יאהרעס דעם נעפערטיגטען פראָוזע איינ-זענדען, דא שפאטער אינלויפענדע געווכע נכט בע-ריקקיכטיגט ווערדען. — דייעגענען, דערען פרוזע אן האנדאלסבייט אונטערריכט צו ערטהיילען גע-נייגט זינד, ווערדען בעפאָרצוגט.

Mezőkövesd (Comitat Borsod), im April 1887.
MELCHIOR HARANGI, Schul-Stuhl-Präses.

ב ר י נ נ ע ר ש ט אָ פ פ ע
פון איינען עלעגאנטען
זאָממעראָנצוג
אן קיפאָם צו 3.10 מעטער, דאס זינד 4 וויינער עללען, יעדע קופאָן אום 4.80 פר. אוים פיינסטער. אום —.7 פל. וים האָפיינסטער. אום 10.50 פל. אויס
אללערפיינסטער עכטער שאפיאָללע.
וואָוא קאָמפלאָנע אונד איבערצייגטעשטעפ. זא אויך דייזעפאאיזס פער ששיקק 4 פר. אונד 6 פר. פערזענדעט נעגען נאכנאהמע דעם בעפאאגעס דיא אלס רעגל אונד פאָרייר בעסטעקאָנזכע
טוכפאבריקס-נעדערלאגע
SIGEL-IMHOF in Brünn.
Ferdinandsgasse Nr. 35.

ערקלאָרונג. יעדער קופאָן אויס 3.10 מטר. לאנג אונד 136 צם. בייטט. דאהער אללרקאָמפלאָן נעגענענד אויף אייגען קאָמפלעففטעס הערעגנא צוג.

דיא בעראָנצטע פאלידטאאט אונד בעריففענדע לייסטונגספאהיגקייט אָבגעד פיימא בזיגנט דאס זיר, דאס נור דיא בעסטע וואארע אונד נעגעגיא נאך דעם נע-וואהרטען מוסטער גלייففעדיגט ווירד.

דא יעטצט זעהר פיעלע שווינדעלפיימען אינטער דעם מאנטעל „בייגנער וואארע" איהר אינוועזען מרי-בען, פערזיכערט דעמגעמעגען אבגעגע נידעדרלאנע מוסטער גראטיס אונד פראנקו.

ארנאָלד מאהנס גראבשטיינלאגער
Budapest, Waitzner-Boulevard Nr. 5.
(אן שכת אונד יו״ט געשלאָסען.)

עמففעהלט זיך אללען יענען, וועלכע דיא שטיינע פפליכט דעם גראבשטיינזעטצען צו ערפילען האבען. — זעהר שאָנע גראבשטיינע אויס מארמאר אונד גראניט אין גראָففטער אויסוואהל אָפפרא-טהיג. קאָרדעלקטע גראוויגונגען, זעהר שאָנע שריפ-טען מיט עכטער פערגאלדונג ווערדען בעففטענס אויסגעففירט.

Eigenthümer Witwe M. REIS. Herausgeber und verantwortlicher Redacteur: M. SZABOLCSI. Budapest 1887, Druck von Sam. Markus, Andrássystrasse Nr. 12.

(12 פאַן 4 ביז 6 אויף נאַכמיטאָגס פאַם פּיבליקום בעוויסטזיין ווערדען.

" (פאַן דער אויזר. נעמיינדע צו מאַנדראַק) ווערדען ווייר ערוויסט, בעקאַנט-צוגעבען. דאַס דיעזעלבע פאַם. מיינסטעריים איינגעפאַרדערט וואָרדע, בעגען דרייא מאַנאַטען איינען מאַטריקעלפיהרער נאַמהאַפט צו מאַכען, ווידער-נעפאַללען — אבער עבען נור דאַן — וואָ (דיא נעמיינדע מאַנדאַק) אַן קלייניאַרדיין אנגעשלאַסען ווערדען וואָרדע. אויף נעוויר דיעזער מיינסטערעלען איפּפאַרדערונג האַט דיא נעמיינדע מאַנדאַק דען קאַנזולן אַן אויזערגם בלאַטעט איינגעשריעבען.

" (איין ראַבינער, דער דיא דעפאַרמירטע קירכע פריזט.) פאַרזיך יאַבען וואָרדען אין נראַסס-בערעק אויף פּעדיאַמעלונג דער עוואַנגעלישען רעפאָרמירטען גיסטלעכען דעם בעצירקעס בעקעס-באַנאַט אבגעדאַלטען אויף מיט אויגעם פעסטמאַהל געשלאַסען, אַן וועלכעם אויך ראַבבינער דר. קלייין טהיילנאַהם אויך אויגען אויפגעשריעבען אויף. דיא דעפאָרמירטע קירכע איינראַבבינער. דאַס יעמאַנד אויס דער פּיאַמען פּעדיאַמעלונג דען מיינקשפּיר דעם ראַבבינערס עריינערט דאַסטעד דאַרינער פּעדיאַלטעט נישט.

" (טאַדעם פּאַלל.) וויעגם אינלאַנגסט פּעריטאַרבעגען בריעדער דר. אַרטען ד"ר פאַלל-טע דיינסט אַם אַלטער פאַן 71 יאָהרען דער פּעוויאַנגעלישען לעהרער אין דער עלעמענטאַרשולע דער פּעס-טער אויר. נעמיינדע, הערר אינגאַנ ד"ר, אַנס נראַב, בייזיץ בריעדער צוגעטען זיך דורך וואַהלטאַטיגקייטען אויר מיטגלייד-שאַפט אויס. דער פּערבלייבענע הערר אינגאַנ ד"ר וואַר 37 יאָהרע לאַנג לעהרער אַן דער עריאַנטען שולע אויר פּעוויסטע אויר אַלס אויר. דעלעגאַטדער אַן דער בריאַפּעסטער שטאַאַטסלעגען בלעטער-אַוסגאַלט. אויך וואַר ער אויף יידיש-לעטעראַרישען געביעטע טאַאַטיג. דורך דער דעריזיאָנאַר דער פּעריאַ-דישען דרוקקשריפט „בית אל", אַן וועלכער דיא פּעדיאַלעגיסטען דעם אינגאַרישען יודענטהום בע-שפּראַכען וואָרדען.

" (דיא ערצייאונג דעם גיינען מאַנגלבערי-רעפּעטיטאָריעם.) וועלכעם ווייר וויעדערצוים אויפגעדרלך בע-שפּראַכען האַבען, האַט בעריעם בעגאַנגען. דיא עקזעמפּלאַרע דיעזער פּרעכטעדלעכען וואַפּפּע ווער-דען אין דען נייא אינגעריכטעטען ווערקשטאַטען דער שטייגער געגעדראַבריק דורך אינען אים עגלאַנד בעגאַנגען מאַטיגען פּעריפּעטיגען. דיא פּע-טיליגונג דעם נייען גנעדרעם אַן דיא אַסטעדרייכ-אונגאַרישען דרייפּפּע אים מאַנאַט יוני.

פּאָלליעטאָן.

צעריסטאָרטעס פאַמיליענגליקן.

(וואָהרע בענעבענהייט אויס דעם רוסיש-יידישען לעבען.)

(17-טע פאָרזעטצונג.)

איך וואָללטע נעהען.דא אָפּפּנעטע זיך לאַנגזאַם דיא טהיר דעם וואָהנצימערס אונד הערויסראַם אין יונגער מאַן פאַן 30 יאָהרען, נאָכם שאַמאַטליך, בריישלעטעריג מיט אויגען פערשאַנדיגען, וואָהלוואָלענדען נעזיכטע. בעקלייידעט וואַר ער מיט שוואַרצעס אבערהעק, וועלכער צוגעדראַפּפּט אַן אַלדען קנאַפּפּען, דיינע שאַנען פאַרבעדעקטען לעיב. זיין הויפּט וואַר אינגעדעקקט אונד זיין שוואַרצעס קרויזעס האַאַר, מיט נעריינגער וואַרזיקקנעלאַמפּע, נאַב דעם אנצייהענדען נעזיכט אייגען אינגעזאַהיגען, נאַכדענקענדען אויסדרוקק.

„הא, הערר דאַכטאַר," שפּראַך דער וואָלדאַם, זיך צו דעם יונגען מאַנגע ווענדענד, „דענקען זיא איינמאַל, זיא וואָללען אלגע אונזערען פּאַטער נעהען."

בייא דיעזעס וואָרטע זאַהט איך וואוהל דען וואָל-דאַשען אַלס דען דאַקטאַר שאַרף אַן. וועכען פּאַטער? וועסען פאַטער? פּראַנגט איך צוויי עלנד.

„אנטשולדיגע," שפּראַך דער דאַקטאַר, אויף מיינע פראַגע ניכט אנטוואָרטענד, „דער קראַנקע איזט אין וואַלכעם צו-שאַנדע, דאַס נעמאַנד . . . איבערגעבען, בריכט," וועצטע ער הינצו, זיך דרייכט מיט דער האַנד פאַר דיא שטירן שלאַ-פענד אונד מיך פאַן אָבען ביז אונטען אויפמערקזאַם בע-שפּאַטעטען אים יולי דעם לייפּצינער לאַנדעספּעראַטהס-פּראָצעס קראַשעוויסקיס בעצאַנען. — אין צוויי מיט 500 פאַל-נישען נאַסטען, דיא זיך צוויי לייטענפּיטער קראַ-שעוויסקיס נאַך קראַקוי בעגעבען וואָללטען, וואָלל אַן דער פּרייסשען נרענצע בייא אשווענצים בע-האַרדליך צוריקקנעהאַלטען וואָרדען זיין.

" (איינע נראַסע פּערזאָנאַמלונג.) פאַן רוסען איזט פאַלען דאַס אַם 13-טען ד. אין נעוויאַרק שטאַטטפּינ-דען. אין וועלכער נעגען דען רוסיש-אַמערקאַנישען איסלעפּעדיגונגספּערטאַ. לעבהאַפט פּראַטעסטירט וואָרדע, דער בעקאַנטע נהילוסטראַטאָר האַט אין דער הערלעכען אינד אין וועלכער ער בע-מעקטע, דאַס דער יעטציגע צאַר באַלד זיינעם פאַטער נאַכפאָלגען וועדע, האַרטמאַן צאַ נעגען דען פּראַזידענטען דער רעפּובליק, קלעוועלאַנד, איזד נעגען דען מיינסטער דעם איסערד, באַאַרד, לאַ איזד אַמטע, דאַס אַמעריקאַנישע פאָלק וויל פיר דיא פאַללשטאַנדיגע פריהיים דעם אַמעריקאַנישען באַדעגס. שלעפּלער פאַסטע דיא צאַהלרייכע פּער-זאַמלונג, אַן וועלכער צייטטיגער פאַלען איס רוססלאַנד טהיילנאַהמען, דען בעשלוסס, דען סע-נאַט אויפצופאָרדערן, ער מאַנע דען רוסיש-אַמע-ריקאַנישען איסלעפּעדיגונגספּערטאַ אבצלעהנען.

" (איזד דען מאַרשאַלל באַ-זאַן) וואָרדע פאַרגעסטערן אין מאַדרד אין אַנטשלוסס פּעראַכטע. דער עהמאַליגע פּראַנצאָזישע מאַרשאַלל וואָרדע פאַן אַיגעם פּראַנצאָזען אַרבע-פאַללען אויר דורך אַיינען דאַלכ-שטיך אין דען קאָפּף פּערוואָונ-דעט. דיא וואָרדע אויס צוויי אויגען בלינדע. אבער אויזע לעבענסגעפאַהרליכע. דער פּעראַפּעט-טע פּראַנצאָזע אַנטע, ער האַבע זיין פאַטערלאַנד ראַבען וואָללען. אַם דייטש-פּראַנצאָזישען קריעגע פּיהרטע באַאַ בעראַנטליך דען אַבערבעפעהל אַ-בער דיא בייא מעטץ פּעראַיגטע פּראַנצאָזישע אַרמעע. דורך דיא שלאַכטען פאַם 14-טען, 16-טען אויד 18-טען אויגוסט 1870 וואָרדע ער אין דיא פעס-טונג צוריקגעדריינגען אויד ער האַט זיך אַם 27-טען אקטאָבער דעם פּרעגען פּרעזידענט קאַזעל פאַן פּרייס-סען ערגעבען. וועראַלס ער נאַך בעגעריגע דעם קריעגע פאַר אַיין קריעגסגעריכט נעשטעללט וואָרדע, דאַס איהן אַם 6-טען דעצעמבער 1873 צום טאָדע פּעראַטהיילטע. ער וואָרדע עראַך צו צוויאַנציגיאָריגער פעסטונגסהאַפט בעגנאַדיגט. דורך דער שטראַפע עגטגאַנג ער זיך אַם 10-טען אויגוסט 1874 דורך דיא פלוכט. נון וואָרדע דער 77 יאָהרע אַלטע באַאַן אין דער שפּאַנישען הייפּטשטאַדט אַם אויף דען לייפּצינער לאַנדעספּעראַטהס-פּראָצעס קראַשעוויסקיס בעצאַנען. — אין צוי מיט 500 פאַל-נישען נאַסטען, דיא זיך צוי לייטענפּיטער קראַ-שעוויסקיס נאַך קראַקוי בעגעבען וואָללטען, וואָלל אַן דער פּרייסשען נרענצע בייא אשווענצים בע-האַרדליך צוריקקנעהאַלטען וואָרדען זיין.

" (איינע נראַסע פּערזאָנאַמלונג.) פאַן רוסען איזט פאַלען דאַס אַם 13-טען ד. אין נעוויאַרק שטאַטטפּינ-דען. אין וועלכער נעגען דען רוסיש-אַמערקאַנישען איסלעפּעדיגונגספּערטאַ. לעבהאַפט פּראַטעסטירט וואָרדע, דער בעקאַנטע נהילוסטראַטאָר האַט אין דער הערלעכען אינד אין וועלכער ער בע-מעקטע, דאַס דער יעטציגע צאַר באַלד זיינעם פאַטער נאַכפאָלגען וועדע. האַרטמאַן צאַ נעגען דען פּראַזידענטען דער רעפּובליק, קלעוועלאַנד, איזד נעגען דען מיינסטער דעם איסערד, באַאַרד, לאַ איזד אַמטע, דאַס אַמעריקאַנישע פאָלק וויל פיר דיא פאַללשטאַנדיגע פריהיים דעם אַמעריקאַנישען באַדעגס. שלעפּלער פאַסטע דיא צאַהלרייכע פּער-זאַמלונג, אַן וועלכער צייטטיגער פאַלען איס רוססלאַנד טהיילנאַהמען, דען בעשלוסס, דען סע-נאַט אויפצופאָרדערן, ער מאַנע דען רוסיש-אַמע-ריקאַנישען איסלעפּעדיגונגספּערטאַ אבצלעהנען.

" (איזד דען מאַרשאַלל באַ-זאַן) וואָרדע פאַרגעסטערן אין מאַדרד אין אַנטשלוסס פּעראַכטע. דער עהמאַליגע פּראַנצאָזישע מאַרשאַלל וואָרדע פאַן אַיגעם פּראַנצאָזען אַרבע-פאַללען אויר דורך אַיינען דאַלכ-שטיך אין דען קאָפּף פּערוואָונ-דעט. דיא וואָרדע אויס צוויי אויגען בלינדע. אבער אויזע לעבענסגעפאַהרליכע. דער פּעראַפּעט-טע פּראַנצאָזע אַנטע, ער האַבע זיין פאַטערלאַנד ראַבען וואָללען. אַם דייטש-פּראַנצאָזישען קריעגע פּיהרטע באַאַ בעראַנטליך דען אַבערבעפעהל אַ-בער דיא בייא מעטץ פּעראַיגטע פּראַנצאָזישע אַרמעע. דורך דיא שלאַכטען פאַם 14-טען, 16-טען אויד 18-טען אויגוסט 1870 וואָרדע ער אין דיא פעס-טונג צוריקגעדריינגען אויד ער האַט זיך אַם 27-טען אקטאָבער דעם פּרעגען פּרעזידענט קאַזעל פאַן פּרייס-סען ערגעבען. וועראַלס ער נאַך בעגעריגע דעם קריעגע פאַר אַיין קריעגסגעריכט נעשטעללט וואָרדע, דאַס איהן אַם 6-טען דעצעמבער 1873 צום טאָדע פּעראַטהיילטע. ער וואָרדע עראַך צו צוויאַנציגיאָריגער פעסטונגסהאַפט בעגנאַדיגט. דורך דער שטראַפע עגטגאַנג ער זיך אַם 10-טען אויגוסט 1874 דורך דיא פלוכט. נון וואָרדע דער 77 יאָהרע אַלטע באַאַן אין דער שפּאַנישען הייפּטשטאַדט אַם שפּאַטעטען אים יולי דעם לייפּצינער לאַנדעספּעראַטהס בעגעבען.

" (יועלכער פאַלקסשטאַמם איזט דער קראַפּטיגסטע? דאַס מי-ליטאַרשטאַטיסטישע אַהרכיב. וויזט נאַך, דאַס אין אסטערייך-אונגאַרן דער קראַפּטיגסטע עגטייק-קעלטע פאַלקסשטאַמם, דער דיא מייסטען קריעגס-דיענסטפּליכטען לייפּערט, דיא דייטשען זיין. נאַך דיעזען קאָמטען דיא מאַדיאַרען, דאַן דיא טשעכען אין דיעזיגע דער ווייזע נאַך דיא פאַלען, רוטהענען אין רומאַנען. דיא צאַהל דער אלס „צי שוואַך" בעצייכענען פאַלען איזט ווייט נראַסס.

" (דיא רוססישע רעזידענץ.) אין מאַסקוי ווערדען מאַסענהאַפט אַרבעד-טען אין דאַס רוססישע קאַזערפּאַאַר אינטערפּערטיגט, אין וועלכען נעגעטען ווייר, דאַס דיא רעזידענץ פאַן פּעטערס-בורג נאַך מאַסקוי פּערלעגט ווערדען מאַגע, דיא דער צאַר נעגען דיא ניהיליסטען אשלאַגט וכערער נעשטאַנדען וואָרע.

" (נעגען דיא אטטענטאַטער דעם צאַרען.) דיא נאַכריכט דער „טיימס," דאַס יעגע נהילוסטען, וועלכע אַם 13-טען מאַרץ בים מאַרפּעריוכע נעגען דען רוססישען קאַזער אין פעטערסבורג פּעראַהאַפטעט וואָרדען, וועגען מאַגע דאַרזיגע אַרבעטען אַרבעדען זיין, בעשטאַטיגט זיך נישט. דיא שלוסספּעראַהאַלונג נעגען דיעזעלבען פּעדעגט נאַכסטען מיטטוואָך (27-טען ד. מ.) אים פעטערסבורגער קריעגסגעריכט שטאַטט. דיא מעהר-צאַהל דער אנגעקלאַגטען בעשטעהט אים שטודע-טען, דער הייפּטבעשלדיגטע הייסט וואַסיל נע-נראַלאַפּפּף. דיעזע נעריכטספּעראַהאַלונג ווייר נעריכטס דורכגעפּיהרט ווערדען.

" (דיא לייכענפּיער דעס פאַנלישען דיכטערס קראַשעוויס-קי.) האַט פאַרגעסטערן אין קראַקוי אינטער טהיילנאַהמע אַלער קלאַסען דער בעפאָלקערונג, דער דעפּטאַטאַציאָנען, מאַגיסטראַטע, פּראַאַיגס- אויד בעצירקס-אַיסשוסס דער מייסטען נאַליציישען שטאַדט אין אינפאַאַנטע. ווייזע שטאַטטגעפּיהרטען אויד הייראַטע פאַללע פּיס שטערען. אַבער 200 קראַגען וואָרדען אַם וואָרגע נעדעגעלעגען דאַרגע-טער אויד אין פּראַסאַפאַללער לאַרדעגעקראַגען פאַן מאַרין יאַקאַ. דיא רעגיערונג האַט דען אַוויזיטאַטאָר פּראַפאַסאָר פּעראַטען, בייא דער לייפּציגער אים שטאַאַטסאַנגאַלטען צו עריטיגען. דיא בייא דער לייפּציגער נעגעראַלעגען ווערדען מיטטען פּריהער דער פאַלצייא פאַרגעלעגען ווערדען, וועלכע אין שטאַללען נעשטריכען האַט. דיא זיך פּראַכטענד; „ווייר זאַ נישט מיר צו זאַגען, ווען איך דאַס פערגעגען האַבע, פאַר מיר צו זעהען?"

איך נאַנטט מיינען נאַסען.

„הערר נאַסע!" ריעף ער, „דאַס דאַכטע איך," אין ביידען הענדען מיך פאַסענד. — „אויהר זיר יעגער יונגע פייער, פאַן וועלכעם דיר אַלטע מיר בעשאַאַרע ערצעהלט, אַלס ער נאַך נכט זאַ שוואַך וואַר. ער ווייד אַלס איך יעטצט אַם אייגען נאַסען. אַלזאַ אויהר זיר דער? — אַ פאַטער, פאַטער! ווענן דאַך דיא נעגענגאַאַס דעם אַלטען פייגדעם, וועלכער איינסט דיינע בעטעטע אייגאַם-קיס פערשאַמט, נאַך דיינע לעבעטען אַ נעגנליקע פּע-ריסטען קאָנגסט!— ווייר נעגנען איהן אַלדע „אַטע ר," איך אונד דער זאַלדאַט, אונד דער, וועלכע אין דער ווע-בע אַן דיינען בעטעטע זיטצט, אונד נאַך צוויאַ אנדערע, ווערכע איהר וואהרשיינליך נאַך זעהען ווערדעט."

ווער זיד דענן איהר? ווענן מאַן פאַגען דאַרף, שפּראַך איך.

„איך בין אַרצט, וויא איהר שאַן פערנאַמען האַבט." אנטוואָרטעט דער יונגע מאַן. „איך בין דער אַרצט, וועלכער דיינען יעטציגען בעריף אונזערס נעמיינאַמען פּרייגיע פערשאַנט. „דעריזעלבע," זעטצט ער מיט אינגעשריי-ליכעס שטערצע אין אויגען אונד שטיטט הינצו, „וועלכער אינסט אַם אַלטעריגען הייראַטהען אַלזאַלטע."

ווער דריקקטען אייגאַנדער דיא האַנד.

„נעהען ווער אין דיא וואָהנשטובע," פּיהר דער דאַק-טאַר פאָרט; — „אייערע נעגענוואַרט ווירד דען קראַנקען ניכט בעאַנזוהרזאַגען. ער שלאַפט, וויא עס שיינט. עס קאַנן איהם דאַנגען נישט, וואָפערן נאַך אייגענד אייגע מאַנ-ליכקייט פאַרהאַנדען איזט. דאַס יעמאַנד אין דער וועלט איהם נישט."

בעריכט דורך דיעזע לעצטען וואָרטע דעם דאַק-טאַרס, אויס דענען איך לייכט בעגריפּפּ, דאַס פיר דאַס לעבען דעס קראַנקען נאַך וועגיג צו האַפּפען וואָר. בעטראַכט איך דאַס צימטער, וועלכעס איך דיס 10 יאָהרען ניכט נעזעהען האַטטע, אבער דאַס איך מיר אָפּט אים גע-דאַכטניס פאַרשטעללטע.

דעריזעלבע שיס מיס ביכערן. צו דענען נאַך איינע נייע הינצוגעקאָמטען וואָרען, דעריזעלבע קאַטטען אים ווייס, מיס דעם נייען מאַנטעל דאַרבער, דעריזעלבע מאַנטע, מיס דעם נעהאַנגע אַן דער וואַנד, אַללעס שאַנד ווערדער פאַר מיר אין דיינעם בעקאַנטען אנבליקק; אבער איך דעם בעטטע לאַנ דער קראַנקע, דער אבגעצעהרטע אַלטע, דעסען לאַקקען איזד בארס פאַללע עריוויס וואָ-רען, אונד איך דעסען נאַנזליך אבגעמאַגערטע נעזיכטע שאַן דער מאַד לאַנ.

אַם פּיסטע דעס בעטטעס זאַטס אונבעוועגליך אין יונגער וואַלדאַם, פאַן נעזיכטס זעהר אַהנליך דעם, וועלכער מיס דעם רעגעטס פאַרשנינג.

ווער זעטצען אינז עטוואַס פערן פאַס קראַנקען.

„נין, עגדליך ווירד ער פאַן דענען ליידען פּיינ," פלייסטעט דער דאַקטאַר מיר צו. „אַך צווייפלע, דאַסס ער נאַך 24 שטונדען לעבט."

אַלזאַ נאַר קיינע האָפּפּנונג? פּראַגט איך.

„קיינע! וויא קאָנגסט ער אין דיינעם אלטער זאָלכע לונגענגעצינדונג אויסהאַלטען?"

(פאָרזעטצונג פאָלגט.)

פּאָللיעטאָן.

צעריסטאָרטעס פאַמיליענגליקן.

(וואָהרע בענעבענהייט אויס דעם רוסיש-יידישען לעבען.)

(17-טע פאָרזעטצונג.)

איך וואָללטע נעהען.דא אָפּפּנעטע זיך לאַנגזאַם דיא טהיר דעס וואָהנצימערס אונד הערויסראַם אין יונגער מאַן פאַן 30 יאָהרען, נאָכם שאַמאַטליך, בריישלעטעריג מיט אויגען פערשאַנדיגען, וואָהלוואָלענדען נעזיכטע. בעקלייידעט וואַר ער מיט שוואַרצעס אבערהעק, וועלכער צוגעדראַפּפּט אַן אַלדען קנאַפּפּען, דיינע שאַנען פאַרבעדעקטען דער לעב. זיין הויפּט וואַר אינגעדעקקט אונד זיין שוואַרצעס קרויזעס האַאַר, מיט נעריינגער וואַרזיקקנעלאַמפּע, נאַב דעם אנצייהענדען נעזיכט אייגען אינגעזאַהיגען, נאַכדענקענדען אויסדרוקק.

„הא, הערר דאַכטאַר," שפּראַך דער וואָלדאַם, זיך צו דעם יונגען מאַנגע ווענדענד, „דענקען זיא אינמאַל, זיא וואָללען אלגע אונזערען פּאַטער נעהען."

בייא דיעזעס וואָרטע זאַהט איך וואוהל דען וואָל-דאַשען אַלס דען דאַקטאַר שאַרף אַן. וועכען פּאַטער? וועסען פאַטער? פּראַגט איך צוויי עלנד.

„אנטשולדיגע," שפּראַך דער דאַקטאַר, אויף מיינע פראַגע ניכט אנטוואָרטענד, „דער קראַנקע איזט אין וואַלכעם צו-שאַנדע, דאַס נעמאַנד . . . איבערגעבען, בריכט," וועצטע ער הינצו, זיך דרייכט מיט דער האַנד פאַר דיא שטירן שלאַ-פענד אונד מיך פאַן אָבען ביז אונטען אויפמערקזאַם בע-

רוסישע רעגירונג נעמען אן דעזולכען מחיל-נעהמען. וא קאן דאס אבער נשם ביא איינער איסטעללונג אם יאהרע 1889 מחון, ווייל נעראדע אן דעזעם יאהרע דיא נראסע פראנצאזישע רעוואלוציאן איהרע חונדערטסטע יאהרעסווענדע פייערט.

אין דער אטאליענישען קאמער צוטע פאהנסטען מיסטעפראזעזעם דעפרעטס דיא בילדונג דעס נייען מינסטעריומס אן. ער זאגט: „ווי נעטען קיינע בעזאנדערע פראנאמס-ערקלארונג אב: ווי יאללען ער נאך אונזערע האנדלונגען בעארטהיילט ווערדען. וא פיעל אבער קאנן איך זאגען, דאסס דיא רעגירונג דיא עראלטונג דעס פריעדענס ווינשט: דאך אללע פאלקער איהרע מיליטאריש-קראפטע פערגעערען, מיסס אייך אטאליען דאס טהון, אם זיך צור פערטהיידיגונג פארצבעריטען. דעריינ פעלאנגט דער קריעגסמיניסטער פיר דיא פערמעהרונג דער ארטיל-לעריע אונד קאוואללעריע דיא עראהענונג דער מיליטאריסמאבען איך 225 מיללי-אנען. דער מארינע-מיניסטער בעאנטראגטע אנ-גען קרעדיט פיר שיففסבייטען איר ומגעטע אים-אינאדער. דאסס דיא צאהל דער קריעגסשיففע אים 120 פערמעהרט ווערדען מיססע.

צור רוסיש-בולגארישען פאליטק לעגען ווערדע ווייטערע פרעדלע נאכריכטען פאר. יאהרעער פארגעטעהן דאפאן דיא רעדע ווار, דאס דער רוסישע קאיזער דיא אבסיכט האבע, דען פרעדע-לעבערען מיססער דעם אינטערן, דערד פ. גירס, דורך פעלליהונג אינגעם הארען ארדענס אינצוציטען, ווار ענטסטעהן אן דען מארגען דיא נאכריכט פאן דער אבדאנקונג דעס מיניסטערס גירס פערבריטעט. עס איזט נכט אונמאגליך, דאסס זיך דיעזע בייד נאכריכטען בעיאהרהיטען: דענן מיינטער פפלע-גען פאן אהרען מאנארכען ערסט דאנן דיא האב-סבען אינצוגיגונגען צו ערהאלטען, ווען דיא אים דעם אמטע ענטלאסען ווערדען.

פערשיעדענע נייאיגקייטען.

(דער קאיזער פאן בראזי-ליען.) דאס פעדרא, II, דער נכט נור אלס ווייזער, פריהיטלעער הערשער, אנדערן אך אלס טיכטיגער קריעגער אונד פארדערער דער חד-

געשיכטע דער נייערען צייט.

(108-טע פארזעטצונג.)

זיעגרייך פאנס נאריבאלדי אין דאס נעגען פיאנ-צאזען אונד נעאפאליטאנער; אים אבער דאס נעפאללען ווא, עגשווייך ער מיט זיינער שאר אונד אינטערנאהם קרעגע שטייפאיגע נאך דעם פאפאנישען, אוף ווערכען איהן זיין הערלענגטשהיגעס ווייב אנזיטא לאדע-טא, וועלכע ער אין אמעריקא נעהייראטהעט דאסס אונד דיא איהם שאן פריהער אין זיינען ראשיגען פעלד-ציגען אייגע פרייע נעפאהרטען נעוועזען ווار. בעגלייטעטע.

אם 31. יולי 1849 בייא מאנטע מאנגיארע פאן דען אסטערייכיערן איבערפאללען, רעטטעטע ער זיך אין דיא אפענלינען. זיין פערזוך, אויף פריאיגערטען פארצייגען דורך דאס אסטערייכישע בלאקקע נעגעשוואדער נאך וועגעדיג צו עגטקאמטען, שיטערטע; ער בענאך זיך, נאכדעם זיין פרייעס ווייב צוזאמען אין אייגער בויערנהיטטע אם מעגעטטשראנדע דען שטראפצען ערלעגען ווار, פאן אנקאנא נאך נענואא. דער אויסגעטהאלט אין טונים, וואהרן ער איטטוואנדערן וואללטע, ווארדע איהם פערווייגערט; דעגטע: הערזיך לעבעטע ער אייגע צייטטלאנגע אוף דער קלייגען אינזעל מאדדאלענא אן דער נארדקיסטע סארדיגיען, דאנן נאטהגעטע איהן דיא רעגיערונג, זיך נאך נויבראלטאר צו בענעבען, אונד אויך הייר נכט אויטגע-נאטטען, גינג ער נאך מאראקקא, עגדליך שטעטע ער זיך ווידער נאך גארדאמערריקא אין אונד לעבטע אין דען פפרייגיגען שטאאטען שטהיילט פאן דעם נעווינן זיינער בעטהייליגונג אן אייגער קע-

בראשען לטעראטור רוטהלוסטט בעקאנגט איטט לעגטע אין זייגער הערזגעגשטאדט ר יא - ד ע יא ר יא קראנק דארגעדעדט. עס ווארען בע-ארגטטטערגעגערד נאכריכטען איבער זיינען צו-שטאנד פערבריטעט דאך הייטע לעגען בערייטס בעריהטגעגערד מעללונגען איבער דאס בעפינדען דיעזעס מאנארכען פאר.

(אויס צייטונגען.) דער פראזידע-טען דעס פעסטער איזראעליטישען פרייגעפראע-גגס, פרייא יאהאנגא בישיטץ, וואורדע דער סערבישע נאמאליא-אדרען פערליהען.

(צור זאהלבעזייגונג.) אין דען 113 יאהלבעזירקען דעס לאנדעס זיר הייגר פיר דיא הייטטאנסוויאהלען 847,216 יאהלער קאנטקריבירט, אים 5607 יאהלער מעהר, אלס בייא דען לעטטען יאהלען אים יאהרע 1884. — אין דיא נאנדיאש הייטלט אם אנטאל פערדאנד דיא נאנסקי זיינע פראזאמטערע, אן וועל-בער ער דיא פינאנצפאליטיק דעס מיטטעלדייטס מטא מטסדללונגע איזט אנטע: „דער אייטלייד מיט אסטערייך איזט זא שלעכט, דאסס דער נאסטע מחיל דער אינזורעקטען שטייגרן אן דיא קאסטע אסטערייכס פליגטט. באלד ווערדען איזר דיא הייגרקטען שטייגרן ערהאלטט ווערדען, ווען דיא אספאטזיאן צור רעגירונג גלאנגט. קאנן זיא צייגאר איזר נכט גליך אללעס נט מאכען, אבער לאנגאם קאנן אללעס דורך שפאזאמקייט בעטטער גמאכט ווערדען. פעגיגער מיסס איך דיא נגנזאר-נגנזאהרונגע רעגיערונגס פיר דען אנטטעמטטמס פערגאנט-ווארטליך מאכען; זיא ס האט רעגזעלבען נעשאפפען. דען נור אנ-טער טטאס רעגיערונג איזט דער אנטטעמטטמס נטטטאגרען פאר 12 יאהרען, אללא בעפאר דאס מ-נטטגרייס טטמא אנס דורך קאם. האט מאן אן אנגאן נכטטס פאס אנטטעמטטמס גע-ווארטט. — אים צייטטען בעגיגיך דער שטאדט הערברעצין ווירד פאן דער ליבעראלען פאר-טייא נראף לודווינ רענגפעלד קאנדי-דירט. זיין גגגנקאנדידאט איזט אינזערע גלוגגס-גגגאסטע עיגטטע מעגעי פאן דער אינאבראנ-גגגיטס-פארטייא. — בעזאנדערס דיטטס דיפפטע עס בייא דער וואהל אים בעזגיגיך בעקעש-טשאבא הערגעגען. דא דאיט נכטט וגגגגער אלס זעכס קאנדידאטען פאבגגגג